



.....
MODE D'EMPLOI COMPLET
.....

Salut!

Votre animal et vous êtes les bienvenus dans le monde de Kippy Vita.

Avant de mettre votre Kippy en marche, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi: il vous sera utile pour l'utiliser au mieux et de la façon la plus appropriée.

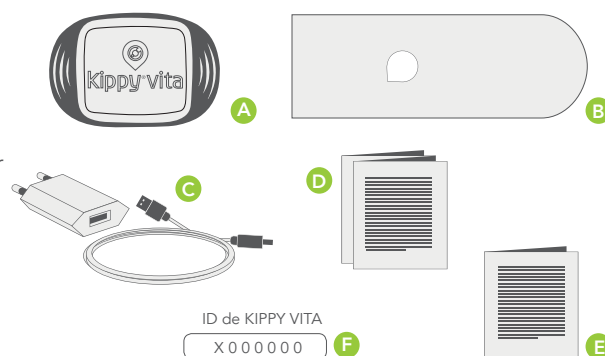
MODE D'EMPLOI COMPLET

INDEX:

CONTENU DE L'EMBALLAGE	2	VITA	8
AVANT L'ALLUMAGE	2	ACTIVITY	8
PREMIER ALLUMAGE	3	BATTERIE	9
• décharger l'app		MISE À JOUR	10
• premier accès		• émissions	
• enregistrement		LBS	10
ACTIVATION DISPOSITIF	4	RESET	10
• Allumer/éteindre		ENTRETIEN	10
• première connexion	5	• sécurité	11
• point GPS	5	CUSTOMER SERVICE	11
• accrochage au collier	5	NOTES	12
LIVE TRACKING	6	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	13
GEOFENCE	7		
HISTORY	8		

CONTENU DE L'EMBALLAGE:

- A** Kippy Vita
- B** Bande avec système d'accrochage en velcro
- C** Chargeur, composé d'un câble micro-USB et d'un transformateur
- D** Mode d'emploi "Quick Start Guide"
- E** Termes et Conditions et Sécurité
- F** Code ID de Kippy Vita



AVANT L'ALLUMAGE

CHARGEMENT



Insérez le câble micro-USB dans Kippy et branchez-le à une prise de courant en utilisant le transformateur. **Lorsque la batterie est en charge, le bouton sera éclairé en rouge jusqu'à la moitié de la charge (<50%) puis en orange lorsque la charge aura dépassé la moitié (>50%). La batterie est chargée lorsque le bouton est éclairé en vert. (>90%).**

ATTENTION: La première fois, il faut laisser Kippy en charge pendant 8 heures minimum en le branchant à une prise secteur. Par la suite 2 ou 3 heures suffiront.

PREMIER ALLUMAGE

- Contrôler que la LED devienne verte avant de débrancher le dispositif du câble d'alimentation.
- Préférer une prise murale.
- Maintenir le dispositif à une température correcte (pas trop élevée).

FAQ - Mon Kippy Vita ne se charge pas, la LED reste rouge, que dois-je faire?

Brancher débrancher la prise et éventuellement essayer avec des chargeurs de batterie différents.



ATTENTION: Le niveau de la batterie sur l'app se réfère au moment de la dernière mise à jour.

DÉCHARGER L'APP



Décharger gratuitement l'app Kippy Vita pour iPhone et iPad disponible sur **App Store** et pour Smartphone et Tablet Android™ sur **Google Play**.

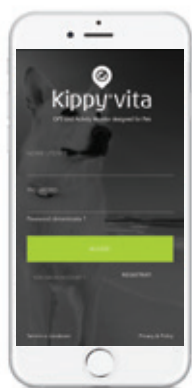


Compatible avec



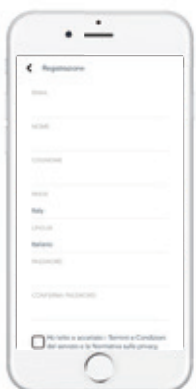
Pour les autres Smartphones, Tablettes et Ordinateurs, connectez-vous au site vita.kippy.eu

PREMIER ACCÈS

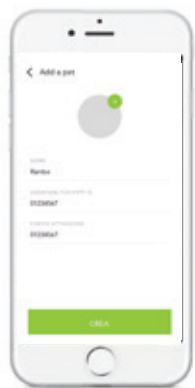


- Accéder à l'app Kippy Vita ou bien au site web vita.kippy.eu
- S'enregistrer ou effectuer le login

ENREGISTREMENT



- Insérer dans les champs toutes les données demandées pour l'enregistrement
- Cliquer sur le bouton créer pour accéder à l'App
- Un email de confirmation sera envoyé à l'adresse de courriel indiquée



ACTIVATION DISPOSITIF

- Cliquez sur ADD A KIPPY VITA
- Saisissez le CODE ID de Kippy (F) présent au dos de Kippy Vita
- Attendre l'email de confirmation de l'activation du service*

* le service/app s'activera une heure après la réception de SMS de confirmation

FAQ: Je n'arrive pas à enregistrer Kippy Vita, que dois-je faire ?

Pour un enregistrement correct il est important de s'assurer que :

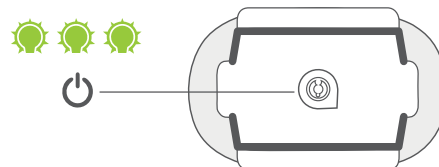
- Vérifier que pendant l'enregistrement il y ait une connexion internet constante et que tous les passages aient été confirmés par email, contrôler si nécessaire dans les messages indésirables.
- Essayer une deuxième fois en attendant 15 minutes environ.
- S'assurer d'avoir téléchargé l'Application correcte, celle dénommée «Kippy Vita»

ALLUMAGE/EXTINCTION KIPPY VITA



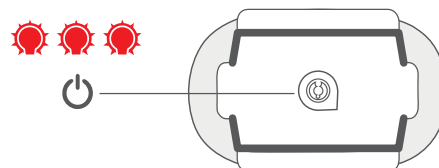
ALLUMAGE

Pour allumer Kippy, appuyez avec l'ongle sur le bouton situé au dos de l'appareil pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce qu'apparaisse une lumière verte, qui clignotera trois fois, dans l'angle indiqué sur la figure. (faites attention à ne pas le couvrir avec votre doigt pendant la mise en marche).



EXTINCTION

Pour éteindre Kippy, appuyez avec l'ongle sur le bouton situé au dos de l'appareil pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce qu'apparaisse une lumière rouge, qui clignotera trois fois, dans l'angle indiqué sur la figure. (Faites attention à ne pas le couvrir avec votre doigt pendant l'arrêt).



Pour savoir si Kippy est allumé ou éteint, appuyez rapidement sur le bouton: s'il est allumé il clignotera trois fois en vert; s'il est éteint, il clignotera trois fois en rouge.

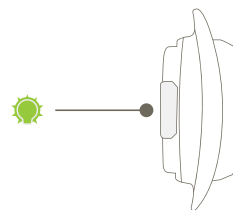
Type d'allumage / clignotement	Description
3 clignotements en vert	Kippy allumé
3 clignotements en rouge	Kippy éteint
La led verte clignote lentement	Connexion au réseau GPRS en cours
La led verte clignote rapidement	Transfert des données vers le serveur en cours
Clignotement en orange toutes les 5 secondes	Tentative d'acquisition du signal GPS
Vert fixe (si connecté à l'alimentation)	Batterie entièrement chargée
Rouge fixe (si connecté à l'alimentation)	Charge de la batterie inférieure à 50%
Clignotement en rouge toutes les 5 secondes	Réseau GSM absent
Clignotement en rouge rapide	Connexion à une source basse tension

PREMIÈRE CONNEXION AU RÉSEAU

SIGNAL



Lorsque vous allumez Kippy Vita le bouton clignote 3 fois de suite avec une lumière verte. Lorsque la lumière verte clignotera rapidement cela signifie que Kippy Vita est en train de se connecter à l'app. Vérifier sur l'app qu'il y ait une «Dernière mise à jour» récente.



RÉCEPTION ET PREMIER POINT GPS

Pour une réception rapide et optimale du signal GPS Kippy Vita doit être utilisé avec le logo tourné vers le haut sur un dossard ou sur le dos de l'animal.

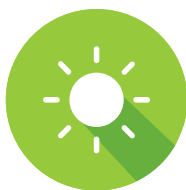
Dans des endroits fermés ou très couverts le GPS ne réussit généralement pas à recevoir ou reçoit des positions imprécises. Kippy Vita, en cas de couverture absolue, indiquera une localisation (LBS – Location based services) avec un cercle à l'intérieur duquel se trouve l'animal.

Le premier point GPS peut être plus lent qu'il ne faut car Kippy Vita n'a pas encore déchargé du réseau les positions des satellites (ASSISTED GPS), une opération qui s'accomplit une fois par jour. Après le premier point et dès le deuxième jour d'utilisation l'acquisition sera plus rapide

CONDITIONS IDÉALES POUR UN FONCTIONNEMENT PARFAIT DE LA LOCALISATION GPS



Des espaces ouverts



Des bonnes conditions climatiques



Une couverture adéquate du réseau téléphonique



Un montage sur le dossard avec le logo tourné vers le haut

Il faut savoir qu'avec des zones fortement urbanisées la position pourrait résulter plus imprécise par rapport à des espaces ouverts.

Le temps nécessaire pour recevoir la localisation de votre animal sur votre app est la somme du temps de transmission et de celui du dépistage du signal GPS, en moyenne de 1 à 2 minutes.

N.B. Le GPS a été conçu pour être utilisé à l'extérieur et à l'intérieur de zones couvertes il peut ne pas réussir à recevoir ou il peut donner des localisations imprécises.

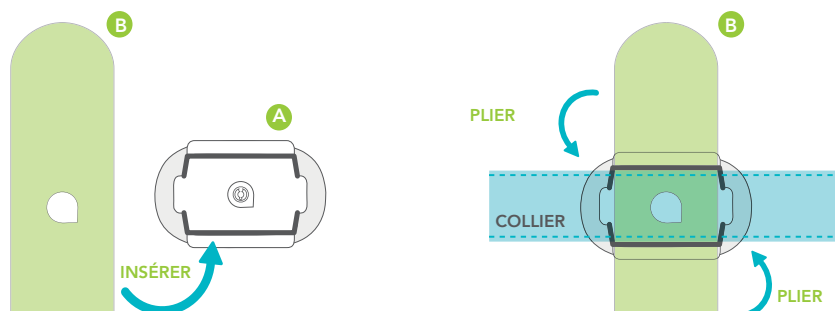
GPS

ACCROCHAGE AU COLLIER

ACCROCHAGE

Faire glisser la bande en velcro (B) sous le dispositif métallique d'accrochage de Kippy Vita (A).

Enrouler le velcro (B) autour du collier de votre animal.



LIVE TRACKING

LIVE TRACKING

La fonction live tracking s'active automatiquement à chaque accès à l'app. Il est possible de l'activer manuellement en appuyant sur le bouton d'activation prévu à cet effet sur l'app.

La fonction met environ 1-2 minutes à s'activer et donner des positions sur l'app.

Pendant le live tracking Kippy Vita communiquera une position toutes les 5-10 secondes à l'app.

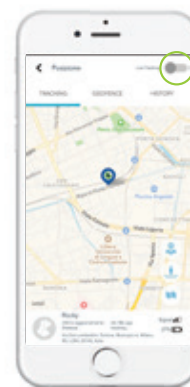
Si le live tracking n'est pas désactivé manuellement il ne restera activé que pendant 5 minutes après la fermeture (ou mise en background) de l'app.



Activation



Allumage



Extinction

FAQ: J'ai essayé d'activer live-tracking mais la touche ne devient pas verte, pour quelle raison ?

Kippy Vita pourrait se trouver dans une zone en dehors de la couverture du réseau téléphonique. Kippy est cependant normalement activé même dans des zones où il y a peu de champ et va en roaming sur tous les principaux opérateurs.

Le signal GPS est trop faible. On se trouve dans des zones partiellement couvertes (canyon urbains, forêts touffues) ou dans des espaces complètement fermés.

Kippy Vita tentera pendant 30 minutes de prendre le signal et toutes les 5 minutes elle communiquera de toute façon une position LBS donnée par la triangulation des cellules téléphoniques. Sur l'app s'affichera un cercle à l'intérieur duquel se trouve l'animal

Kippy Vita est éteint. Dans ce cas même la position LBS ne s'affichera pas toutes les 5 minutes. L'extinction peut se produire ou par pression manuelle de la touche ou par déchargement de la batterie.

DÉTECTION PAR LA FLÈCHE

FLÈCHE



fig.1

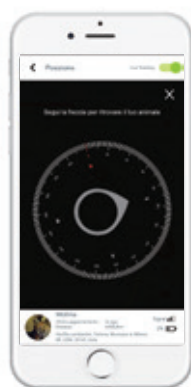


fig.2

La fonction de détection par trace est disponible seulement avec la fonction livetracking activée, autrement le bouton ne sera pas visible (fig.1).

La fonction indiquera moyennant une flèche bleue (fig.2) - en appuyant sur le bouton - ou également moyennant la flèche qui se déplace à l'intérieur du bouton (sans pression du bouton) la direction où se trouve votre animal.

Plus l'animal s'approche plus se rempliront les quartiers à l'intérieur de la flèche.

Lorsque l'animal se trouve à moins que 30m. la flèche disparaîtra pour laisser place à un avertissement d'atteinte de l'objectif.

FAQ: La flèche/boussole ne bouge pas.

Vérifier si votre smartphone est bien pourvu d'un magnétomètre. Les device Apple sont certainement pourvus de magnétomètre tout comme les Android de milieu et haut de gamme.

Où trouver le dépistage moyennant flèche ? ? Je ne trouve pas le bouton de démarrage:

Proximity sera utilisable une fois acquis le signal GPS en modalité live-Tracking.

FAQ: La flèche et la boussole réagissent peu en perdant la position

La précision et la sensibilité de la flèche dépendent de la qualité du magnétomètre installé sur votre smartphone, en général il est bien meilleur sur les appareils Apple par rapport aux Android. Pour optimiser le magnétomètre il convient de le calibrer en dessinant des 8 dans l'air, surtout après que le smartphone a été en contact avec des masses métalliques (par ex. pièces de monnaie)

GEOFENCE (CLÔTURE VIRTUELLE)

Cette fonction vous permet d'installer des frontières virtuelles autour de votre animal. Lorsque l'animal sortira de la clôture virtuelle vous recevrez une communication sur votre smartphone.

Pour activer le geofence suivre les instructions ci-dessous.

1 - IL EST POSSIBLE DE CRÉER LA ZONE

Créer la zone à votre gré

2 - ENREGISTRER LA ZONE

Une fois la zone créée on l'enregistre

3 - ACTIVER LE GEOFENCE

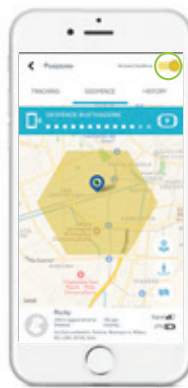
le bouton sera gris lorsque la fonction est désactivée, orange en activation et vert lorsqu'il est activé.



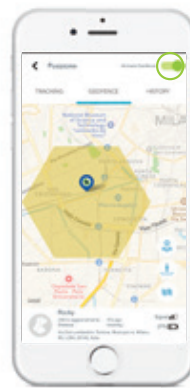
Créer la zone



Enregistrer la zone



Activer le Geofence



Activé

COMMENT LE DESSINER ?

Cliquer sur le bouton créer geofence dans la position en haut à droite sur la carte.

Appuyer et entrainer en gardant la pression les petits points du pentagone du geofence pour en changer la forme.

N.B. Il n'est pas possible de créer une clôture inférieure à 100 m de diamètre.

N.B. Le Kippy doit être à l'intérieur du geofence pour que celui-ci soit activé.

N.B. Si le bouton reste orange pendant trop longtemps et que la procédure ne se complète pas cela signifie que le signal GPS est faible et que Kippy n'est pas certain que l'animal se trouve à l'intérieur de la clôture virtuelle, ou bien que Kippy Vita n'est pas joignable. La procédure est donc automatiquement désactivée.

FAQ: J'ai suivi toutes les indications mais je ne reçois pas la communication d'alarme sortie, pourquoi ?

Normalement toutes les communications sont reçues dans les temps prévus, si cela ne devait pas se produire contrôler :

- Qu'ait été activée la réception sur votre smartphone.
- D'avoir correctement configuré le geofence et que la touche soit en vert donc activée.
- Que votre animal n'ait pas dépassé les limites et qu'il soit rentré avant que le mouvement n'ait été signalé.

Je reçois la communication quelques minutes après la sortie du Geofence

Kippy donc pour éviter toute fausse alarme contrôler à nouveau plusieurs fois la sortie avant de la confirmer et lancer l'alarme. Cette procédure demande de 3 à 5 minutes.

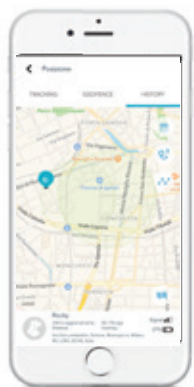
La communication est sonore ?

Oui, vous entendrez un sympathique aboiement de rappe

Que se passe-t-il une fois reçue l'alarme de sortie du geofence ?

Kippy Vita active automatiquement la modalité live tracking ce qui permettra de localiser plus rapidement votre animal.

HISTORY



Avec la fonction history vous pourrez voir l'historique des positions de votre Kippy Vita. Les points GPS seront représentés par des pins de couleur bleue et mis dans un ordre chronologique, en cliquant sur un pin vous pourrez voir la date et l'heure à laquelle cette localisation s'est produite. Les points LBS (localisation par cellules téléphoniques) seront représentés par des cercles verts transparents à l'intérieur desquels l'animal s'est certainement trouvé.

DÉTECTION PAR TRACE

En cliquant sur la touche calendrier et en choisissant une date on pourra afficher les localisations de ce jour spécifique. Kippy par défaut sélectionnera le premier jour reportant des dates disponibles.

L'affichage de la localisation pourra être avec trace ou avec des points individuels.

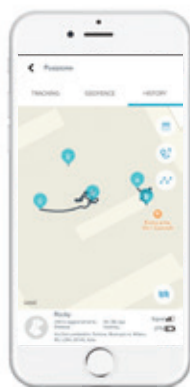
Affichage avec trace : consolider dans une trace les points GPS les plus proches dans le temps. La trace est délimitée par deux lettres qui indiquent le début et la fin.

Affichage points individuels : les points GPS seront montrés et numérotés par ordre chronologique. Pour éviter des problèmes d'élaboration au smartphone en cas d'un nombre élevé de points (centaines) l'affichage sera bloqué.

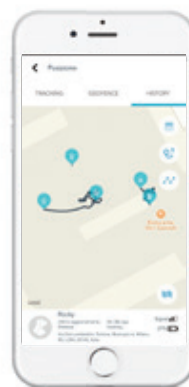
Il sera de toute façon possible d'observer l'historique points GPS complet sur le web app vita.kippy.eu



Calendrier

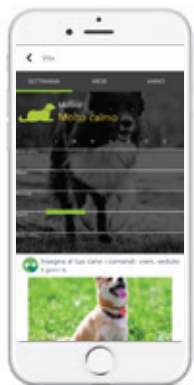


Trace



Points

VITA



Afficher l'état de l'animal sur la base de son niveau d'activité. Dans la section Vita vous trouverez en outre l'historique des messages que votre ami à 4 pattes vous enverra sur la base des activités que votre Kippy Vita relève.

ACTIVITY TRACKING



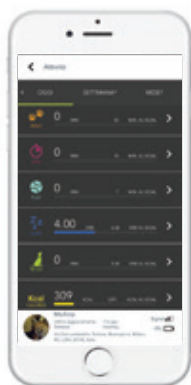
Si Kippy Vita est allumé et porté par votre animal, il relèvera ses activités moyennant un algorithme développé en collaboration avec la faculté de Sciences Vétérinaires de l'Université de Bologne. L'algorithme subit une mise à jour continue afin d'avoir toujours le plus d'informations possibles et une précision majeure pour plus de 400 races d'animaux.

N.B. Pour que l'activity fonctionne correctement il est important que le profil animal soit complété avec toutes les informations demandées.

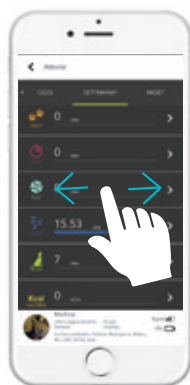
ACTIVITY TRACKING - HISTORIQUE DES DATES D'ACTIVITÉ

ACTIVITY

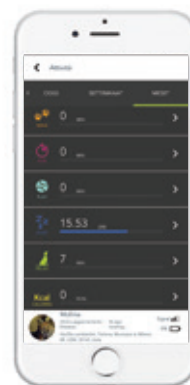
Il est possible de consulter l'historique des dates d'activité jour après jour en exécutant un « swipe » sur la liste des dates et en faisant défiler les dates.



Jour

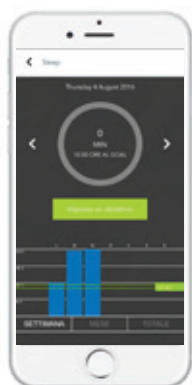


Semaine



Mois

ACTIVITY TRACKING - GOAL ACTIVITÉ



Sur la base du profil de votre animal Kippy Vita calcule des goals pour une activité journalière saine et correcte. Si vous voulez les modifier il est possible d'entrer dans chaque activité et de configurer un goal.

BATTERIE

BATTERIE



Combien de temps dure la batterie ?

La durée de la batterie change selon l'utilisation, le niveau de champ dans la zone d'utilisation, les configurations que l'on programme dans l'app.

Pour faire durer plus longtemps la batterie il est possible de :

- Diminuer la fréquence de mise à jour jusqu'à 24h (vous trouverez la commande dans le Profil Pet).
- Désactiver le GPS pendant les mises à jour automatiques, de toute manière pendant le live tracking GPS continuera à fonctionner vita.kippy.eu (vous trouverez la commande dans le Profil Pet).
- Utiliser la WebAPP pour consulter seulement les données d'activité de manière à ne pas faire partir automatiquement le live tracking.
- Interrompre le live tracking pendant la consultation de l'app

FRÉQUENCE DE MISE À JOUR

FRÉQUENCE DE MISE À JOUR

En saisissant le profil de votre animal vous pourrez décider avec quelle fréquence le Kippy Vita doit se connecter et décharger les données des activités, le niveau de charge de la batterie et une seule localisation. Plus grande est la fréquence, plus grande sera la consommation de la batterie.

Il sera possible de décider également si recevoir une localisation GPS à chaque connexion (plus grande consommation) ou simplement une position LBS (consommation moins importante)

ÉMISSIONS RELÂCHÉES

ÉMISSIONS



Kippy Vita est un appareil avec une technologie pouvant être comparée à celle d'un portable, les émissions relâchées sont de toute façon généralement inférieures parce que : 1) les instants significatifs de transmission vers le réseau concernent seulement la modalité de live tracking 2) Il n'est pas jamais en réception audio. Moment d'émission maximum. 3) Dans certaines utilisations (geofence) il n'est même pas enregistré par le réseau et par conséquent les émissions sont proches de zéro.

Kippy est certifié CE et il se trouve aux niveaux les plus bas d'émissions même confronté aux paramètres SAR normalement utilisés pour l'être humain.

L'absorption SAR relevée pour Kippy est de 0.337 W/Kg., la limite conseillée pour l'être humain par la directive 1999/519/EC est de 2 W/Kg.

LOCALISATION LBS

LBS



À quoi correspond la localisation LBS ?

Kippy Vita se sert de la position LBS (location based service) lorsque le signal GPS n'est pas présent. Le rayon est habituellement compris entre 300 m et 2km et il s'obtient par la triangulation de cellules téléphoniques. Plus de cellules sont présentes moindre sera le rayon. Si Kippy Vita est allumé, lorsque vous ouvrez l'app celle-ci commence tout de suite à chercher sa position LBS. Lorsque la position est estimée elle est mise en évidence sur la carte avec un cercle vert fixe avec les mots « Your pet in this area » ce qui est possible même dans des espaces couverts, la position de l'animal est pour plus de 95% des cas à l'intérieur du cercle et avec des probabilités majeures vers le milieu de celui-ci.

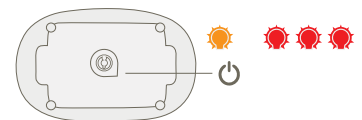
La localisation LBS fonctionne dans des espaces couverts.

RESET KIPPY VITA

RESET



Pour relancer Kippy à partir de zéro en cas de dysfonctionnement, appuyez avec l'ongle sur le bouton situé au dos pendant 10 secondes minimum tant que la lumière orange n'apparaîtra pas: arrêtez d'appuyer sur le bouton et il clignotera trois fois avec une lumière rouge.



ENTRETIEN

ENTRETIEN

LA BATTERIE ET SON UTILISATION

Le dispositif Kippy Vita est alimenté par une batterie rechargeable aux polymères de lithium. Pour éviter tout risque de dysfonctionnement ou endommagements, il est conseillé de suivre ces indications en ce qui concerne l'utilisation des batteries rechargeables :

- 1) Ne pas enlever ou remplacer la batterie originale
- 2) Ne pas exposer le dispositif à des sources de chaleur pour ne pas causer de dommages irréparables à la batterie et aux circuits.

ÉLIMINATION

Les batteries polluent. Si vous souhaitez mettre votre Kippy au rebut, suivez les dispositions locales, en vous informant auprès de votre mairie.

TEMPÉRATURES

endant la charge, Kippy ne devrait pas être exposé à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 45°C. Pendant le fonctionnement normal, ne pas exposer Kippy à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à 45°C. L'exposition de Kippy à des températures excessivement froides ou chaudes pourrait compromettre les performances de la batterie ou déformer ses composants.

SÉCURITÉ

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Les champs magnétiques dans les alentours de Kippy peuvent perturber la transmission des données et doivent être évités pour ne pas risquer des dysfonctionnements ou des dommages au dispositif.

RISQUES POUR LES ENFANTS OU LES PERSONNES NON AUTONOMES

Kippy n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des problèmes de caractère physique, mental ou sensoriel. Dans ces cas, il doit être utilisé sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité et formée à l'utilisation du dispositif.

NOTE - LOIS NATIONALES RELATIVES À LA LOCALISATION GPS

Dans certains pays peut être en vigueur une législation restrictive au sujet de la localisation via GPS de personnes, animaux ou objets. L'utilisateur est le seul responsable du respect des lois locales à ce propos.

CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ

Malgré ses dimensions limitées et son poids extrêmement réduit, Kippy pourrait ne pas être adapté pour les animaux de petite taille (moins de 5 kg) ou en conditions de santé inappropriées. En cas de doutes sur son utilisation, nous vous conseillons de consulter un vétérinaire.

SERVICE CLIENTS

Notre service clients est en activité du Lundi au Vendredi 09:30 - 18:30 au **numéro vert suivant : +39 0294756509** ou bien à l'adresse **email : customercare@kippypet.eu**

Nous répondons à des demandes d'assistance le plus rapidement possible et selon la priorité acquise.

N.B. Aucun dossier ou demande de substitutions ne seront acceptés dans les cas suivants :

- Kippy Vita égarés
- Kippy Vita endommagés suite à une mauvaise utilisation
- Droit de changement d'avis pour achat auprès du point vente
- Demande de substitution sans autorisation du customer service.

Pour toute réclamations conseil ou demande de collaboration écrire à : **customercare@kippypet.eu**

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Radio equipment
KIPPY – Kippy Vita

Manufacturer
Kippy s.r.l.
Via Lombardini, 10
Milano
20143
Italy

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:
GPS Tracking System
KIPPY
Kippy Vita



The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

1999/519/EC on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 301 511 V9.0.2 ERM for mobile stations in the GSM and DCS bands

EN 301 489-1 V1.9.2 and EN 301 489-7 V1.3.1 EMC Specific for GSM and DCS

telecommunications systems

EN 301 489-1 V1.9.2 for GPS receiver radio interface.

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 Information technology equipment. Safety. General requirements

EN 50566:2013 Product standard to demonstrate compliance for radio frequency fields from handheld and body-mounted wireless communication devices used by the general public (30 MHz to 6 GHz)

EN 62209-2:2010 Human exposure to radio frequency fields from hand-held and body-mounted wireless communication devices Human models, instrumentation, and procedures Part 2: Procedure to determine the specific absorption rate (SAR) for wireless communication devices used in close proximity to the human body (frequency range of 30 MHz to 6 GHz)

EN 50360:2001 + AC:2006 + A1:2012 Compliance of mobile phones with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (300 MHz - 3 GHz)

EN 62209-1:2006 Human exposure to radio frequency fields from hand-held and body-mounted wireless communication devices. Human models, instrumentation, and procedures. Procedure to determine the specific absorption rate (SAR) for hand-held devices used in close proximity to the ear (frequency range of 300 MHz to 3 GHz)

There are not accessories, components or software that allow the radio equipment to operate as intended and are covered by the present EU declaration of conformity.

Signed for and on behalf of: Kippy s.r.l.

Milano 5/4/2016

Simone Sangiorgi, Presidente

